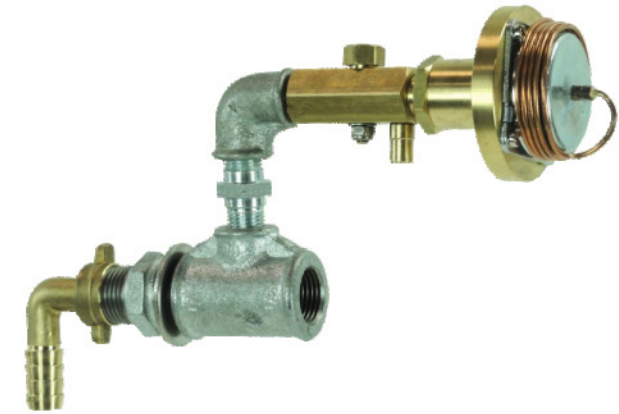


# SUEVIA



## Mod. 526

Best.-Nr. • Ref. 131.0526

**Frostschutzwächter ½"**  
**Frost-protection guard ½"**  
**Kit flotteur antigel ½"**

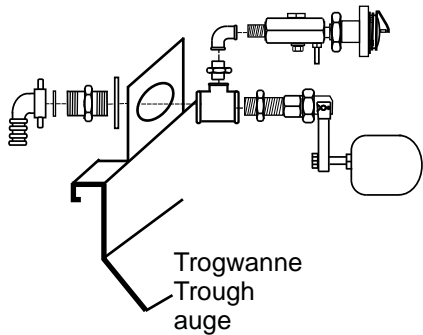
Wasserdruck von 0,3 - 5 bar  
 Water pressure from 0,3 - 5 bar / 4,3 - 73 psi  
 Pression d'eau de 0,3 à 5 bar

Stand 04/2012 K Technische Änderungen vorbehalten



**Montageanleitung**  
**Installation instructions**  
**Instructions de montage**

**Teile eindichten!  
Tighten parts well!  
Bien étancher les raccords !**



### Achtung!

Achten Sie darauf, dass bei der Montage und beim Einstellen des Frostschutzwächters keine Teile beschädigt werden. Ein Schaden am Temperaturfühler führt zu einem ungewolltem Dauerbetrieb. Den Frostschutzwächter nur bei **Plus-Temperaturen einstellen**.

### Montage

Frostschutzwächter, wie auf Schema dargestellt, zusammenbauen. Dabei nicht vergessen, die Teile mit Hanf oder Teflonband einzudichten!

**Wichtig: das Auslassrohr muss auf das Membranventil Best.-Nr. 131.0671 eingestellt sein!** Ablaufgarnitur Best.-Nr. 132.1254 in Trog montieren.

### Wasserdruck

Der Frostschutzwächter ist für einen Wasserdruck von **0,3 bar bis 5 bar** geeignet.

### Einstellung des Frostschutzwächters

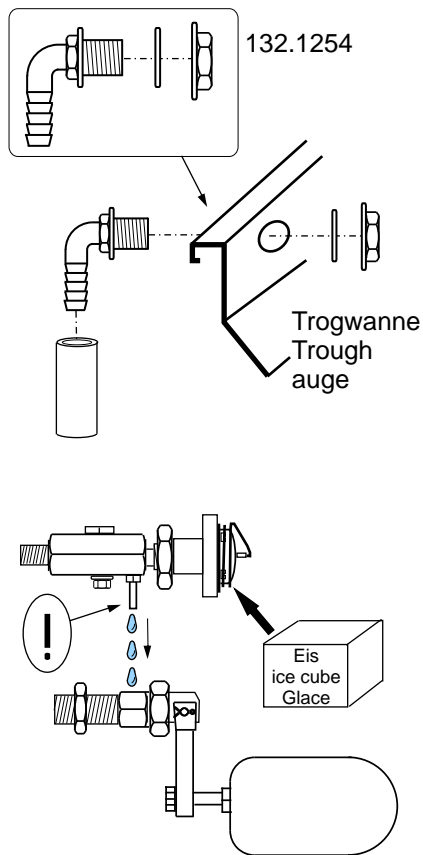
Drehen sie den Temperaturfühler Best.-Nr. 132.0535 solange **gegen den Uhrzeigersinn**, bis Wasser aus dem Auslass-Rohr des Ventils Best.-Nr. 132.0549 zu laufen beginnt. Dann noch eine ganze Umdrehung weiter drehen.

Mittels der Regulierschraube des Ventils Best.-Nr. 132.0549 stellen Sie die austretende Wassermenge so ein, dass **min. 1,5 l/min. Wasser ausströmen. Je höher der Wasserdurchsatz, desto größer ist die Frostsicherheit!**

Drehen sie nun den Temperaturfühler Best.-Nr. 132.0535 solange **im Uhrzeigersinn**, bis **kein** Wasser mehr aus dem Auslass-Rohr läuft. Von diesem Punkt an noch eine **¼ Umdrehung weiter**. Auf keinen Fall mehr, da sonst die Spezial-Dichtung zerstört wird. Klemmen Sie nun mit der Kontermutter den Temperaturfühler Best.-Nr.132.0535 fest.

### Funktionsprüfung

Um den Frostwächter zu prüfen, halten Sie einen Eiswürfel an den Temperaturfühler. Wasser muss aus dem Auslass-Rohr des Ventils fließen. Nehmen Sie das Eis weg, muss der Wasserfluss stoppen.



### Attention!

Please take care that no parts are damaged during installation or adjustment of Frost-protection-guard, because any damage on the sensor will lead to continuous running water. The Frost-protection-guard should only be **adjusted given plus temperatures** outside.

### Installation

Assemble Frost-protection-guard as shown on the installation schema. Do not forget to tighten the pieces with hemp or teflon.

**Important: the water outlet tube must be adjusted on the float valve Ref. 131.0671!** Mount overflow fitting Ref. 132.1254 in trough.

### Water pressure

The Frost-protection-guard is suited for a water pressure range of **0,3 - 5 bar / 4,3 - 72,5 psi**

### Adjustment of Frost-protection-guard

Turn temperature sensor Ref. 132.0535 slowly **anti-clockwise** until water starts to run through the outlet pipe of the valve Ref. 132.0549. Then turn only one time more!

Adjust running water this way with the regulation screw of valve Ref. 132.0549. **That at least 1,5 l water runs per minute. The higher the quantity of running water the higher/safer is frost-protection!**

Finally turn temperature sensor Ref. 132.0535 as long as clockwise, until no more water runs out of outlet tube. Then continue **clockwise only a ¼ of a turn**. Do not turn more, because you will destroy the special sealing then! Wedge now with the counter nut the Temperature-sensor Ref. 132.0535.

### Performance check

In order to check the functioning of the Frost-protection-guard, hold an ice cube at the temperature sensor. Water should run out now of the outlet tube of the valve. If you remove the ice cube, water flow should stop.

### Important !

Bien veiller à ce qu'aucune pièces ne soit abimée lors du montage. Une détérioration du capteur de température peut générer un fonctionnement intempestif. Le réglage du Kit flotteur antigel **doit être effectué par température positive**.

### Montage

Installer le Kit flotteur antigel selon schéma ci-contre. Ne pas oublier d'étanchéifier les raccords à l'aide de téflon ou de chanvre.

**Important: le robinet d'écoulement doit être réglé sur le flotteur Réf. 131.0671.** Garniture de déroulement Réf. 132.1254 dans l'auge montée.

### Pression d'eau

Le Kit flotteur antigel peut être utilisé pour des pressions **de 0,3 à 5 bar**.

### Réglage du Kit flotteur antigel

Tourner le capteur de température Réf. 132.0535 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que filet d'eau s'écoule du kit flotteur. Ensuite faire encore un tour complet.

A l'aide de la molette se situant au centre de la soupape Réf. 132.0549 régler le débit d'eau pour arriver à un écoulement **minimum de 1,5 l/min. Plus l'écoulement sera important, plus la protection de votre flotteur sera garanti même à très basse température.**

Après cette opération, tourner à nouveau le capteur de température Réf. 132.0535 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à cessation de l'écoulement de l'eau. Continuer en opérant un **¼ de tour supplémentaire**. Pas plus! Sinon vous risquez de détériorer le joint spécial. Pincez maintenant avec l'écrou de contre le capteur de température Réf. 132.0535.

### Vérification du fonctionnement

Pour vous assurer du bon fonctionnement du kit flotteur antigel, poser, poser un glaçon du capteur de température. L'eau doit s'écouler du robinet du kit flotteur antigel. Retirer le glaçon : l'écoulement doit cesser.